

**SOMMAIRE****CENTRE D'ANKARA**

- Visite d'une Délégation des Emirats Arabes Unis **1**

**ORGANISATION DE LA CONFERENCE ISLAMIQUE**

- Séminaire sur le mécanisme de règlement des différends, les accords relatifs à l'anti-dumping et les sauvegardes de l'OMC à Kuala Lumpur, Malaisie **2**
- Réunion du Groupe d'Experts sur l'activation de la mise en œuvre du Plan d'Action de l'OCI à Istanbul, Turquie **3**
- 17ème Réunion du Comité de Suivi du COMCEC à Istanbul, Turquie **3**

**AUTRES REUNIONS**

- Atelier sur les questions de durabilité et les considérations environnementales dans la planification et l'analyse des projets d'investissement agricole au Koweït **5**
- 12ème Session du Comité de Haut-niveau chargé de l'examen de la coopération technique entre les pays en développement à New York, Etats-Unis d'Amérique **5**
- Atelier sur les effets des barrières non-tarifaires sur l'expansion du commerce entre les Etats membres de l'OCI à Casablanca, Maroc **6**

**PROCHAINS EVENEMENTS****PUBLICATIONS DU CENTRE****7****ACTIVITES DU CENTRE D'ANKARA****UNE DELEGATION DES EMIRATS ARABES UNIS REND UNE VISITE OFFICIELLE AU CENTRE**

S.A. Cheik Hameed Bin Ahmed Al-Molla, Ministre de la Planification des Emirats Arabes Unis, a rendu une visite officielle au Centre du 19 au 22 juin 2001 à la tête d'une délégation de haut-niveau comprenant M. Abdullatif Bin Hammad, Sous-Secrétaire du Ministère de la Planification et M. Rashed Al-Nuaimi, Directeur du Département Central de la Statistique au même Ministère.

Au cours du premier jour de la visite, la délégation des EAU a tenu une réunion avec la direction et le personnel du Centre durant laquelle l'Ambassadeur Erdinç Erdün, Directeur Général, a fait un exposé détaillé sur les activités et les programmes du Centre d'Ankara et expliqué en détail le rôle et les tâches qui lui sont confiés par le système de l'OCI et la manière dont le Centre s'acquitte de ces tâches à la satisfaction de toutes les parties concernées.

S.A. le Ministre a exprimé son appréciation des fructueuses activités entreprises par le Centre dans le cadre général de la réalisation des nobles objectifs de l'OCI et rendu hommage au Directeur Général et au personnel du Centre pour le volume et la qualité des travaux effectués. Le Ministre a aussi exprimé le souhait des autorités des EAU de bénéficier des activités et des programmes du Centre et de mettre à profit son expertise et ses compétences.

Au cours des jours suivants, la nombreuses réunions techniques avec le Directeur délégation des EAU a tenu de Général Adjoint et les Directeurs des départements du Centre pour examiner les voies et moyens de renforcer davantage les activités de coopération entre le Centre et les institutions concernées aux Emirats Arabes Unis. Ces réunions ont abouti à l'élaboration de diverses propositions concrètes de projets conjoints dans les domaines de la statistique, de la recherche, de la formation et la

réunions techniques avec le Directeur coopération technique et des publications. Il a été aussi convenu que le Ministère de la Planification des EAU agisse en tant que point focal pour les futurs contacts avec le Centre pour l'élaboration des modalités de mise en œuvre des projets convenus ainsi que pour les futures activités de coopération entre le Centre et les institutions concernées aux EAU.

## **ORGANISATION DE LA CONFERENCE ISLAMIQUE**

### **LES ACCORDS DE L'OMC ET LA NECESSITE DE REFORME**

Un Séminaire sur le mécanisme de règlement des différends, les accords relatifs à l'anti-dumping et les sauvegardes de l'OMC s'est tenu du 23 au 26 avril 2001 à Kuala Lumpur, Malaisie. Le Séminaire était organisé par la Banque Islamique de Développement (BID). Des représentants de dix-sept Etats membres de l'OCI ont participé au Séminaire au côté de représentants du Secrétariat Général de l'OCI et du SESRTCIC ainsi que des consultants internationaux et des invités venus de l'OMC, de la CNUCED, de la BID, de l'Egypte et des Etats-Unis d'Amérique.

Le Séminaire a été réparti en 6 sessions de travail au cours desquelles les consultants ont présenté huit documents de travail. Ces documents ont traité de différentes questions liées au mécanisme de règlement des différends, des accords relatifs à l'anti-dumping et les sauvegardes de l'OMC. Parmi les questions discutées dans ce cadre figuraient l'examen, l'évaluation, l'expérience réelle de la mise en œuvre, les possibilités de réforme, et l'impact sur les intérêts commerciaux des pays en développement.

Les participants ont affirmé que le mécanisme de règlement des différends, les accords relatifs à l'anti-dumping et les sauvegardes de l'OMC représentent une amélioration importante par rapport aux accords précédents du système du GATT et ont contribué considérablement à l'élaboration d'un système commercial multilatéral basé sur des règles. Néanmoins, l'expérience acquise jusqu'à présent démontre que ces accords souffrent de quelques points majeurs de faiblesse et qu'il y a encore des questions controversées.

Les participants ont aussi affirmé que certaines dispositions de ces accords sont fortement préjugés contre les pays en développement et les pays les moins avancés qui doivent en plus endosser les très lourds coûts de la préparation des présentations techniques au processus du règlement des différends et de l'anti-dumping. Par conséquent, l'OMC devrait accroître sa capacité en matière d'assistance technique pour pouvoir fournir une assistance efficace à ses pays membres en voie de développement.

---

## **LES EXPERTS CONSIDERENT LES VOIES D'ACTIVER LA MISE EN ŒUVRE DU PLAN D'ACTION DE L'OCI**

---

Une Réunion de Groupe d'Experts sur l'activation de la mise en œuvre du Plan d'Action de l'OCI pour la coopération économique et commerciale s'est tenue les 6 et 7 mai 2001 à İstanbul, République de Turquie.

Des représentants de vingt-quatre Etats membres de l'OCI ont participé à la réunion. Y ont aussi participé le Secrétariat Général de l'OCI, le Centre de Recherches Statistiques, Economiques et Sociales et de Formation pour les Pays Islamiques (SESRTCIC), le Centre Islamique pour le Développement du Commerce (CIDC), l'Institut Islamique de la Technologie (IIT), la Banque Islamique de Développement (BID), la Chambre Islamique de Commerce et d'Industrie (CICI) et l'Organisation de l'Association Islamique des Armateurs (OAlA). Un représentant du Centre de l'ONUDI pour la Coopération Régionale en Turquie a participé à la Réunion en tant qu'observateur. Le Directeur Général Ambassadeur Erdinç Erdün, le Directeur Général Adjoint Dr. Abdelrahman Zeinelabdin et le Directeur du Département de la Recherche Economique et Sociale M. Oker Gürler ont représenté le Centre à cette Réunion.

Après l'adoption de l'ordre du jour, la Réunion a abordé les points suivants:

- Le rapport de base du Secrétariat Général de l'OCI sur la mise en œuvre du Plan d'Action de l'OCI pour la coopération économique et commerciale;

- Les problèmes confrontant la mise en œuvre du Plan d'Action de l'OCI et les voies et moyens d'activer sa mise en œuvre;
- Les mesures pour la promotion et l'expansion du commerce intra-OCI;
- Les modalités d'une participation active du secteur privé aux activités du COMCEC;
- L'accélération de la communication et du flux d'information entre les pays membres.

Le Centre a présenté deux rapports à la Réunion. Le premier, le principal document de travail de la Réunion, porte sur les *problèmes confrontant la mise en œuvre du plan d'action de l'OCI et les voies et moyens d'activer sa mise en œuvre*. Il fait ressortir les divers problèmes politiques, financiers, organisationnels et de ressources humaines qui entravent la mise en œuvre du plan d'action de l'OCI et formule quelques propositions pour les surmonter. Le deuxième rapport étudie les voies d'accélérer la communication et le flux d'information entre les pays membres de l'OCI. Les deux rapports ont fait l'objet d'une approbation unanime des délégations présentes.

Après une discussion détaillée sur les différents points à l'ordre du jour, la Réunion a convenu sur un ensemble de recommandations visant à accélérer la mise en œuvre du plan d'action de l'OCI et décidé de les soumettre à la dix-septième Réunion du Comité de Suivi du COMCEC.

---

## **LE COMITE DE SUIVI DU COMCEC CONVIENT SUR UN ENSEMBLE DE RECOMMANDATIONS POUR ACCELERER LA MISE EN ŒUVRE DU PLAN D'ACTION DE L'OCI**

---

La dix-septième Réunion du Comité de Suivi du Comité Permanent Pour la Coopération Economique et Commerciale (COMCEC) de l'Organisation de la

Conférence Islamique s'est tenue les 9 et 10 mai 2001 à İstanbul.

Ont participé à la Réunion les représentants de onze pays membres du Comité de suivi du COMCEC ainsi que le Secrétariat Général de l'OCI, le SESRTCIC, le CIDC, l'IIT, la BID, la CICI et l'OAIA. Ont aussi participé à la Réunion les représentants du Conseil de Coopération du Golfe (CCG), la Fédération des Consultants des Pays Islamiques (FCPI) et le Centre de l'ONUDI pour la Coopération Régionale en Turquie. Le Directeur Général Ambassadeur Erdinç Erdün, le Directeur Général Adjoint Dr. Abdelrahman Zeinelabdin et le Directeur du Département de la Recherche Economique et Sociale M. Oker Gürler ont représenté le Centre à cette Réunion.

Après l'adoption de l'ordre du jour, le Comité a abordé les points suivants:

- Un rapport de base du Secrétariat Général de l'OCI sur les progrès réalisés dans la mise en œuvre des résolutions du COMCEC;
- Etude de la mise en œuvre du Plan d'Action pour le Renforcement de la Coopération Economique et Commerciale entre les Etats membres de l'OCI;
- Rapport et recommandations de la Réunion du Groupe d'Experts sur l'activation de la mise en œuvre du Plan d'Action de l'OCI;
- Rapport de la BID sur l'expansion du commerce intra-OCI au 21<sup>ème</sup> siècle;
- Questions relatives aux activités de l'Organisation Mondiale du Commerce (OMC);
- Préparatifs en vue de la Session d'échange de vues sur "les effets des barrières non-tarifaires sur le commerce extérieur des pays membres", qui sera tenue durant la dix-septième Session du COMCEC;
- Projet de l'ordre du jour de la 17<sup>ème</sup> Session du COMCEC.

A la suite de délibérations exhaustives, le Comité a exprimé son appréciation des divers rapports soumis à la Réunion. Cependant, il a été souligné que ces rapports gagneraient à être préparés sur la base de données plus actualisées.

En outre, le Comité a convenu, entre autres, de:

- Mettre l'accent sur l'importance de la mise en œuvre des accords et des statuts existants de l'OCI dans le domaine de la coopération économique.
- Soumettre les recommandations de la Réunion du Groupe d'Experts sur l'activation de la mise en œuvre du Plan d'Action de l'OCI à la dix-septième session du COMCEC.
- Demander aux Etats membres qui ont déjà offert d'abriter des Réunions sectorielles de groupes d'experts de faciliter la tenue de ces réunions et renouveler son appel pour que des offres soient faites pour la tenue des réunions similaires dans d'autres domaines du Plan d'Action.
- Exhorter les Etats membres à activer leurs efforts pour la formation des comités de projet telle que prévue dans le Plan d'Action et recommander que la CICI communique ces projets aux institutions du secteur privé, en vue de mettre en œuvre les projets proposés au cours des Réunions Sectorielles de groupes d'experts.
- Exhorter le Secrétariat Général de l'OCI, la BID et le CIDC à poursuivre leur assistance technique aux Etats membres concernant les questions relatives à l'OMC.
- Demander au CIDC et à la BID d'organiser une Réunion du Groupe d'Experts avant la Conférence Ministérielle de l'OMC (qui se tiendra en novembre 2001 à Doha, Qatar) qui pourrait être suivie d'une Réunion des Ministres du Commerce de l'OCI en vue de définir une plateforme commune.
- Suggérer que le Secrétariat Général, le CIDC et la BID renforcent leur coordination dans la préparation de leurs rapports de suivi sur les activités de l'OMC afin d'éviter une répétition inutile.
- Exprimer son appréciation au gouvernement du Royaume du Maroc et au CIDC d'avoir offert d'abriter et organiser l'atelier sur les effets des barrières non-tarifaires sur le commerce extérieur des pays membres et demander

aux Etats membres de participer d'une manière efficace à cet atelier.

## **AUTRES REUNIONS**

### **LA FAO, LA BID ET L'IAP ORGANISENT UN ATELIER AU KOWEÏT SUR LES PROJETS AGRICOLES ET L'ENVIRONNEMENT**

Un atelier sur les questions de durabilité et les considérations environnementales dans la planification et l'analyse des projets d'investissement agricole s'est tenu du 5 au 16 mai 2001 au Koweït. L'atelier était organisé conjointement par le Bureau Régional de la FAO pour le Proche-Orient (FAO/RNE) et la Banque Islamique de Développement (BID), et abrité par l'Institut Arabe de Planification (IAP). M. Selim İlkin, Directeur du Département de la Coopération Technique et de la Formation, a représenté le Centre à l'atelier et prononcé le discours d'inauguration.

L'objectif de l'atelier était de renforcer les compétences des institutions nationales et régionales de formation et des institutions d'analyse et de planification des politiques alimentaires et agricoles dans le Proche-Orient et dans les pays islamiques pour mieux identifier, formuler et analyser les projets d'investissement et pour intégrer les considérations de l'impact environnemental dans ces activités.

L'atelier a été réparti en trois modules. Le premier a été consacré à la formulation de projets, commençant par la diagnose des contraintes et l'identification des possibilités de développement et d'investissement, et finissant par la conception d'un projet d'investissement visant des objectifs spécifiques de développement. Le deuxième module a traité de la durabilité et de l'évaluation de l'impact environnemental (EIE) et s'est basé principalement sur le logiciel informatique "Ecozone". Le troisième module a été consacré à l'analyse de coûts/bénéfices et a traité de la quantification et l'évaluation de l'impact environnemental en élargissant l'analyse de coûts/bénéfices de manière à y inclure la considération de durabilité.

L'atelier à laquelle ont participé vingt-trois participants venus des pays de l'OCI a été considéré parmi les meilleurs de son genre.

### **LE COMITE DE HAUT-NIVEAU CHARGE DE L'EXAMEN DE LA COOPERATION TECHNIQUE ENTRE LES PAYS EN DEVELOPPEMENT DISCUTE DU ROLE DE LA COOPERATION TECHNIQUE ENTRE LES PAYS EN DEVELOPPEMENT DANS LES DOMAINES DE LA SCIENCE ET DE LA TECHNOLOGIE**

La douzième Session du Comité de Haut-niveau chargé de l'examen de la coopération technique entre les pays en développement s'est tenue du 29 mai au 1er juin 2001 au siège de l'Organisation des Nations Unies à New York sous les auspices du PNUD.

L'Ambassadeur Erdinç Erdün, Directeur

Général, et M. Selim İlkin, Directeur du

Département de la Coopération Technique et de la Formation, ont représenté le SESRTCIC à cette Session.

programmes des Nations Unies, des agences spécialisés et organisations apparentées, des organisations intergouvernementales qui ont reçu une invitation permanente pour participer en tant qu'observateurs ainsi que les représentants des autres organisations intergouvernementales observateurs. La Session a été ouverte, au nom du Secrétaire Général de l'ONU, par le Président de la douzième Session, l'Ambassadeur Aloumkèo Kittikhoun.

L'Ambassadeur Erdinç Erdün, Directeur Général du SESRTCIC, a souligné dans son intervention que le Centre assume le rôle de point focal pour la coopération technique entre les pays en développement de l'OCI et que toutes ses activités dans ce domaine sont orientées vers les besoins des pays participants. Après avoir brièvement présenté les perspectives des stratégies du Centre dans le domaine de la coopération technique, l'Ambassadeur Erdün a exposé les principaux objectifs de la CTPD et les évolutions les plus récentes qui ont eu lieu dans ce contexte. Il a conclu en soulignant l'importance de la coopération technique entre les institutions de l'OCI d'une part et

Soixante-dix-sept membres de l'Organisation des Nations Unies participant au PNUD ont été représentés à la Session. Ont aussi participé à la Session les représentants des commissions régionales, des organes, fonds et entre eux et le PNUD de l'autre.

La réunion s'est poursuivie en débat général suivi d'une délibération sur le rôle de la coopération technique entre les pays en développement dans les domaines de la science et de la technologie pour le développement. Après l'adoption des décisions et de l'ordre du jour provisoire de la Treizième Session du Comité de Haut-niveau, le projet de rapport de la Réunion a été présenté par le Rapporteur et adopté par le Comité. La réunion s'est conclue par deux allocutions prononcées par l'Administrateur Associé du Programme des Nations Unies pour le Développement et par le Président de la Session.

La Réunion a offert une occasion pour passer en revue les progrès réalisés dans la mise en œuvre de la coopération technique entre les pays en développement et dans l'application de la stratégie des nouvelles orientations dans ce domaine. Un cadre général pour la mise en œuvre et la promotion de la coopération technique entre les pays en développement a aussi été tracé à la Réunion.

---

**L'ATELIER SUR LES EFFETS DES BARRIERES NON-TARIFAIRES SUR L'EXPANSION DU COMMERCE ENTRE LES ETATS MEMBRES DE L'OCI FORMULE DES RECOMMANDATIONS QUI SERONT SOUMISES A LA 17ème SESSION DU COMCEC**

---

Un atelier sur les effets des barrières non-tarifaires sur l'expansion du commerce entre les Etats membres de l'OCI s'est tenu du 12 au 14 juin 2001 à Casablanca, Royaume du Maroc. L'atelier a été organisé par le CIDC sous les auspices du Ministère de l'Industrie, du Commerce, de l'Energie et des Mines en vue de la Session d'Echange de Vues sur le thème "les Effets des Barrières Non-tarifaires sur le Commerce Extérieur des Pays Membres de l'OCI" qui

se tiendra au cours de la 17ème Session du COMCEC prévue pour la période du 18 au 21 octobre 2001 à Istanbul, Turquie.

Ont participé à l'atelier des représentants des pays membres de l'OCI, du Secrétariat

Général de l'OCI, du SESRTCIC, du CIDC, de la BID et de la CICI ainsi que des représentants de l'OMC, de la CNUCED, du Fonds Monétaire Arabe (FMA), de l'Organisation Arabe Développement Administratif (OADA) et de l'Organisation de la Coopération Economique (OCE). Des représentants des milieux d'affaires et des Chambres de Commerce et d'Industrie marocains ont aussi participé à l'atelier. Le Directeur du Département de la Recherche Economique et Sociale, M. Oker Gürler, a représenté le Centre à l'atelier.

L'atelier était articulé en quatre Sessions comme suit:

- Les mesures non-tarifaires et les mesures pour la protection du commerce.
- Les mesures non-tarifaires et les accords de l'OMC.
- L'évaluation de l'impact des barrières non-tarifaires sur le commerce intra-OCI.
- L'évaluation de l'impact des mesures non-tarifaires sur le commerce entre les Etats membres de l'OCI et les pays industrialisés.

A la deuxième Session sur les mesures non-tarifaires et les accords de l'OMC, M. Gürler a présenté un rapport sur *les accords de l'OMC sur les barrières non-tarifaires et leurs conséquences sur les Etats*

*membres de l'OCI: La valeur en douane, l'inspection avant l'expédition, les règles d'origine et l'octroi de licence d'importation.*

Après discussions détaillées, l'atelier a formulé trente Recommandations qui seront soumises à la 17ème Session du COMCEC. Ces Recommandations sont classées sous les rubriques suivantes: Les recommandations générales sur les mesures non-tarifaires, les formalités douanières et les règles d'origine, les subventions, l'anti-dumping et les droits compensatoires, la formation et l'assistance technique, l'environnement et les normes du travail, et les négociations commerciales multilatérales.

## **ACTIVITES PREVUES POUR LE TROISIEME TRIMESTRE DE 2001**

### **SEPTEMBRE**

- 11-21 Septembre 2001: Atelier régional sur la politique et la gestion de l'eau pour les pays d'Asie Centrale à Alma Ata, Kazakhstan.
- 25-26 Septembre 2001: 24ème Réunion du Conseil d'Administration du SESRTCIC à Istanbul, Turquie.

### **OCTOBRE**

- 3-7 Octobre 2001: 2ème Conférence Islamique des Ministres du Tourisme à Kuala Lumpur, Malaisie.
- 18-21 Octobre 2001: 17ème Session du COMCEC à Istanbul, Turquie.

## PUBLICATIONS DU CENTRE D'ANKARA

### Vient de paraître

Annuaire Statistique des Pays de l'OCI  
2001 en anglais, français et arabe.

*Journal of Economic Cooperation among  
Islamic Countries*, volume 22, numéro 3.

InfoSESRTCIC, volume 13, numéro 46.

*OIC Basic Facts and Figures 2001.*

## NOUVELLES ACQUISITIONS DE LA BIBLIOTHEQUE DU CENTRE

*La liste qui suit comporte certains titres choisis acquis par le Centre au cours du  
deuxième trimestre de 2001*

Asian Development Bank. Annual Report  
2000. Metro Manila, Philippines: ADB, 2001.

Belli, Pedro ... (et al). Economic Analysis  
of Investment Operations: Analytical Tools  
and Practical Applications. Washington,  
DC: The World Bank, 2001.

Devarajan, Shantayanan, David R. Dollar  
and Torgny Holmgren (eds.). Aid and  
Reform in Africa: Lessons from Ten Case  
Studies. Washington, DC: The World  
Bank, 2001.

Global Development Finance. Washington,  
DC: The World Bank, 2001.

Granzow, Sandra. Our Dream: A World  
Free of Poverty. Washington, DC: The  
World Bank, 2000.

International Telecommunication Union  
(ITU). Yearbook of Statistics:

Telecommunication Services  
Chronological Time Series 1990-1999.  
Geneva, Switzerland: ITU, 2001.

UNDP, Human Development Report 2000.  
New York: UNDP, 2000.

United Nations Conference on Trade and  
Development (UNCTAD). Trade and  
Development Report, 2001. Geneva:  
United Nations, 2001.

White, Howard and Tony Killick;  
collaboration with Kayizzi-Mugerwa and  
Marie-Angelique Savane. African Poverty  
at the Millennium: Causes, Complexities,  
and Challenges. Washington, DC: The  
World Bank, 2001.

**Direction:** Ambassadeur Erdiñ Erdün  
*Directeur Général*  
**Rédaction:** Dr Mahmoud Rais  
*Directeur du Département des Publications*  
**Assistante:** Mme Bahar Karakaş  
*Secrétaire de Direction*

**Bureau de Rédaction:** Centre de Recherches Statistiques, Economiques  
et Sociales et de Formation pour les Pays Islamiques (SESRTCIC).  
**Adresse:** Attar Sokak, No. 4, 06700 G.O.P., Ankara, Turquie.  
**Tél:** (90-312) 468 61 72 **Fax:** (90-312) 467 34 58  
**Courrier Electronique:** centre@sesrtcic.org

*InfoSesrtcic İslam Ülkeleri İstatistik, Ekonomik ve Sosyal Araştırma ve Eğitim Merkezi tarafından yılda dört defa yayımlanır.*

**En cas de non distribution, prière de retourner au**

**SESRTCIC  
Attar Sokak, No. 4**



**06700 G.O.P.  
Ankara, TURQUIE**

**IMPRIMES  
MATBUA  
PAR AVION  
UÇAK İLE**

**Visitez notre site WEB à l'adresse suivante: [www.sesrtcic.org](http://www.sesrtcic.org)**